

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2004 — 3169

[C — 2004/02090]

10 AUGUSTUS 2004. — Koninklijk besluit houdende bepaling van sommige afdelingen van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die de eenheid van rechtspraak verzekeren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecöördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43ter, § 8, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de aanwijzing van tweetalige adjuncten bij wijze van overgangsmaatregel in de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 juni 2004 en op 29 juni 2004;

Gelet op de voorstellen van 28 november 2003 van de Minister van Justitie, van 13 april 2004 van de Minister van Leefmilieu, Consumenzenaken en Duurzame Ontwikkeling en van 11 mei 2004 van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid;

Overwegende dat, in haar advies betreffende het ontwerp van voornoemd koninklijk besluit van 16 mei 2003, de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van oordeel is dat de aanwijzing van tweetalige adjuncten op het niveau van de hoge ambtenaar die rechtstreeks, ten aanzien van de overheid waaronder hij ressorteert, verantwoordelijk is voor de eenheid in de administratieve rechtspraak, te maken heeft met de interne organisatie van de dienst;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de Federale Overheidsdienst Justitie, verzekeren de volgende afdelingen de eenheid van rechtspraak :

- de algemene directie van de Wetgeving en de Fundamentele rechten en Vrijheden;
- de algemene directie van de Rechterlijke Organisatie;
- de algemene directie van de Uitvoering van straffen en maatregelen.

Art. 2. In de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, verzekeren de volgende afdelingen de eenheid van rechtspraak :

- de algemene directie Organisatie Gezondheidszorgvoorzieningen;
- de algemene directie Basisgezondheidszorgen;
- de algemene directie Geneesmiddelen;
- de algemene directie Dier, Plant en Voeding;
- de algemene directie Leefmilieu.

Art. 3. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze Minister van Ambtenarenzaken en Onze Minister van Leefmilieu zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
C. DUPONT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2004 — 3169

[C — 2004/02090]

10 AOUT 2004. — Arrêté royal portant désignation de certaines administrations des services centraux des services publics fédéraux qui assurent l'unité de jurisprudence

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43ter, § 8, inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 portant la désignation d'adjoints bilingues à titre de mesure transitoire dans les services centraux des services publics fédéraux, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 3 juin 2004 et 29 juin 2004;

Vu les propositions émises le 28 novembre 2003 par la Ministre de la Justice, le 13 avril 2004 par la Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation et du Développement durable et le 11 mai 2004 par le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique;

Considérant que, dans son avis relatif au projet de l'arrêté royal du 16 mai 2003 précité, la Commission permanente de contrôle linguistique estime que la désignation d'adjoints bilingues au niveau du fonctionnaire supérieur qui assume directement vis-à-vis de l'autorité dont il relève, la responsabilité de l'unité de jurisprudence administrative, relève de l'organisation interne du service;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Au sein du Service public fédéral Justice, les administrations suivantes assurent l'unité de jurisprudence :

- la direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux;
- la direction générale de l'Organisation Judiciaire;
- la direction générale de l'Exécution des peines et mesures.

Art. 2. Au sein du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, les administrations suivantes assurent l'unité de jurisprudence :

- la direction générale Organisation des Etablissements de Soins;
- la direction générale Soins de base;
- la direction générale Médicaments;
- la direction générale Animaux, Plantes et Alimentation;
- la direction générale Environnement.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Notre Ministre de la Fonction publique et Notre Ministre de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
C. DUPONT